

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE UNITED NATIONS, N. Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

UN LIBRARY

FEB 9 1995

UN/SA COLLECTION

REFERENCE:

NV/95/13

The enclosed communication, available in Arabic and English, is transmitted to the permanent missions of the States Members of the United Nations at the request of the Permanent Representatives of Guyana and the United Arab Emirates to the United Nations.

7 February 1995

* * *

La communication ci-jointe, disponible en anglais et en arabe, est transmise aux missions permanentes des Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies à la demande des Représentants permanents des Emirats arabes unis et du Guyana auprès de l'Organisation.

7 février 1995

Permanent Mission of the
Republic of Guyana to the
United Nations

Permanent Mission of the
United Arab Emirates to
the United Nations

New York, 06 February, 1995

Excellency

We have the honour to inform Your Excellency that today, the Governments of the Republic of Guyana and the United Arab Emirates have established diplomatic relations. Therefore, we would like to request Your Excellency to circulate the attached Protocol as a United Nations document.

Please accept, Excellency, the assurances of our highest consideration.

For the Government of
The Republic of Guyana



SAMUEL R. INSANALLY
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

For the Government of
The United Arab Emirates



MOHAMMAD J. SAMHAN
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

PROTOCOL
ON THE ESTABLISHMENT OF DIPLOMATIC RELATIONS
BETWEEN
THE UNITED ARAB EMIRATES
AND
THE REPUBLIC OF GUYANA

Guided by their joint desire to strengthen and develop friendly relations and cooperation between their two Countries, the Government of the United Arab Emirates and the Government of the Republic of Guyana have decided to establish diplomatic relations between their two Countries, at Ambassadorial level, with effect from February 6, 1995.

For the Government of
The Republic of Guyana



SAMUEL R. INSANALLY
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

For the Government of
The United Arab Emirates



MOHAMMAD J. SAMHAN
Ambassador Extraordinary
and Plenipotentiary
Permanent Representative
to the United Nations

New York
6 February 1995

البيان المشترك
حول إقامة العلاقات الدبلوماسية
بين جمهورية غيانا ودولة الإمارات العربية المتحدة

إنطلاقاً من الرغبة المشتركة في تعزيز علاقات الصداقة وتطوير التعاون بين بلديهما، قررت حكومة جمهورية غيانا وحكومة دولة الإمارات العربية المتحدة إقامة علاقات دبلوماسية على مستوى السفراء اعتباراً من يوم ٦ فبراير ١٩٩٥ .

صدر في يوم الإثنين الموافق السادس من شهر فبراير سنة ١٩٩٥
نيويورك ، الولايات المتحدة الأمريكية

وقع عن حكومة دولة الإمارات العربية المتحدة

وقع عن حكومة جمهورية غيانا



سعادة محمد جاسم سحان

سفير فوق العادة ومفوض

الممثل الدائم لدولة الإمارات العربية المتحدة

لدى الأمم المتحدة - نيويورك



سعادة صموئيل آر. إنسانالي

سفير فوق العادة ومفوض

الممثل الدائم لجمهورية غيانا

لدى الأمم المتحدة - نيويورك